

RECOMMENDATION

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to amend the Prairie Grain Advance Payments Act".

RECOMMANDATION

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée «Loi modifiant la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies».

EXPLANATORY NOTES

Clause 1: This amendment, which would repeal the definition "appropriate prescribed rate", is consequential on subclause 13(2).

The definition "appropriate prescribed rate" reads as follows:

"appropriate prescribed rate", which shall be determined before the commencement of the crop year, means, in respect of the interest applicable to an advance payment made in any crop year, the rate of interest prescribed pursuant to section 21 in respect of advance payments made in that crop year;"

Clause 2: This amendment is consequential on clause 6. Subsection 3(4) at present reads as follows:

"(4) No person who has received an advance payment under this Act in any crop year and who is in default in respect thereof is, until his undertaking in respect thereof has been fully discharged, entitled to receive another advance payment in the same or any subsequent crop year."

Clause 3: (1) This amendment is in part consequential on subclause 13(3) and in part consequential on clauses 5 and 6.

Subsection 4(1) at present reads as follows:

"4. (1) An application for an advance payment shall be made in prescribed form, shall be signed by the producer and shall show

NOTES EXPLICATIVES

Article 1. — Abrogation de la définition de «taux approprié prescrit». Découle de la modification proposée au paragraphe 13(2).

Texte actuel de la définition de «taux approprié prescrit» :

«taux approprié prescrit», qui doit être déterminé avant le commencement de la campagne agricole, désigne, relativement à l'intérêt applicable à un paiement anticipé versé pendant une campagne agricole, le taux de l'intérêt prescrit en application de l'article 21 relativement aux paiements anticipés versés pendant cette campagne agricole.»

Article 2. — Découle de la modification proposée à l'article 6.

Texte actuel du paragraphe 3(4) :

«(4) Une personne qui a reçu un paiement anticipé aux termes de la présente loi dans une campagne agricole quelconque, et qui est en défaut à cet égard, n'a pas droit, tant que son engagement en l'espèce n'a pas été pleinement rempli, de recevoir un autre paiement anticipé dans la même campagne agricole ou dans toute campagne agricole subséquente.»

Article 3, (1). — Découle de la modification proposée au paragraphe 13(3) de même que, en partie, de la modification proposée aux articles 5 et 6.

Texte actuel du paragraphe 4(1) :

«4. (1) Une demande de paiement anticipé doit être faite au moyen d'une formule prescrite et être signée par le producteur. Elle doit indiquer